

Elemento dominante del paesaggio geografico e culturale di alcune grandi regioni italiane, il Po è anche una straordinaria risorsa turistica.

Il Touring Club Italiano, in collaborazione con il Ministero delle politiche agricole, alimentari e forestali e con il patrocinio di Expo Milano 2015, realizza, nel periodo in cui a Milano si svolge l'Esposizione Universale sul tema *Nutrire il pianeta. Energia per la vita*, il progetto *IO SONO IL PO: un viaggio ideale e reale in quattro tappe e quattro temi* lungo l'asta del Po - in rappresentanza delle regioni che bagna - per richiamare l'attenzione sull'importanza strategica del Grande Fiume.

*The Po river is a strong geographic and cultural landmark that links some of the Italian regions, but it is an extraordinary resource for tourism too.*

*The Touring Club Italiano association, in partnership with the Ministry of agriculture, food and forests and with the support of Expo Milano 2015, promotes the Here I am the Po river project during the Universal Exposition. It is an ideal and real journey in four stops and four themes (one for each region crossed by the Po river) to recall all the attentions on the strategic importance of the longest Italian river.*

## Delta del Po

29-31 MAGGIO / 29-31 MAY

ECOSISTEMA E BIODIVERSITÀ  
ECOSYSTEM AND BIODIVERSITY



## Parma

20-21 GIUGNO / 20-21 JUNE

SIAMO CIÒ CHE MANGIAMO  
Sicurezza e qualità del cibo

WE ARE WHAT WE EAT  
Safety and quality of food



## Cremona

18-20 SETTEMBRE / 18-20 SEPTEMBER

ACQUA: UNA RISORSA, TANTI INTERESSI  
La governance delle acque

WATER: ONE RESOURCE, MANY INTERESTS  
Water governance



## Torino

16-18 OTTOBRE / 16-18 OCTOBER

QUANDO IL FIUME ESCE DAGLI ARGINI  
Messa in sicurezza del territorio  
Memoria e immaginario collettivo del fiume

WHEN THE RIVER OVERFLOWS  
Keeping the land safe  
Memories and collective consciousness of the river



Touring Club Italiano



Touring Club Italiano

# IO SONO IL PO



Acqua, cibo, territorio, storia

#iosonoilpo

Racconta il tuo Po caricando su Instagram con hashtag #iosonoilpo immagini di vita lungo il fiume. Le più belle saranno pubblicate sulla pagina Instagram **touringclub**, sul mensile e sul sito **Touring** ed esposte in una mostra fotografica.

*Load your picture about the Po river on Instagram using #iosonoilpo hashtag. The most beautiful will be published on touringclub Instagram account, Touring magazine and website and exposed in a photographic exhibit.*

Info sul progetto e programma completo su  
*Info on the project and full programme*  
[www.touringclub.it/Po](http://www.touringclub.it/Po)

Seguici su  
Follow us on



Con il Contributo di  
**mipaaf**

ministero delle  
politiche agricole  
alimentari e forestali

Con il Patrocinio di  
**EXPO**

MILANO 2015  
NUTRIRE IL PIANETA  
ENERGIA PER LA VITA

In collaborazione con



Con il patrocinio di



Con il Contributo di  
**mipaaf**

ministero delle  
politiche agricole  
alimentari e forestali

Con il Patrocinio di  
**EXPO**

MILANO 2015  
NUTRIRE IL PIANETA  
ENERGIA PER LA VITA



Il Po è, per estensione e portata, il principale fiume italiano il cui bacino idrografico si estende per più di 70.000 chilometri quadrati e include 7 regioni italiane (più la provincia autonoma di Trento). Un'area vasta dunque dove vivono quasi 20 milioni di persone e che genera circa la metà del PIL italiano.

Un fiume così importante, nelle sue identità diverse, dalla montagna al mare, può e deve essere conosciuto e valorizzato come un insieme plurale ma con un forte denominatore comune dove certamente l'agricoltura e il cibo rappresentano l'elemento dominante ma inscindibile dal contesto ambientale, urbanistico, storico, artistico, di vita e di costume. L'asta del Po rappresenta anche l'area nella quale si integrano culture diverse collegate da un fiume che non può più essere vissuto come confine, ma come "infrastruttura" di comunicazione tra coloro che lo abitano, lo praticano, lo vogliono conoscere anche attraverso il turismo.

*The Po river is the biggest and longest Italian river and its tributary rivers cover the territories of seven regions where almost 20 millions people live generating half of the GDP.*

*The Po river basin has plural identities: from the mountains to the sea the Po has to be known, preserved and appraised for its plural elements and for the uniqueness of the landscapes the river crosses. Nature, history, arts and daylife: the Po river area connects different cultures and traditions. The river itself is a sort of communication infrastructure, a link between the people who live there and who want to discover the area.*

Franco Iseppi  
Presidente del Touring Club Italiano  
President and Chairman TCI





A Cremona il Po ha già raccolto buona parte delle acque del proprio bacino e il suo stato dipende dal buon uso del territorio. La fitta rete di canali secolari collegati con il fiume svolge spesso sia la funzione di bonifica che quella di irrigazione in un equilibrio miracoloso dovuto all'azione dell'uomo. La storia del Po qui si collega alla storia dell'agricoltura, ma anche al rapporto stretto tra la città e il suo fiume, come dimostra la presenza di molte associazioni rivierasche per il tempo libero.

*The Po river crosses Cremona when its basin is almost at its maximum capacity, that's why it is so important to preserve the territory around it. There are many artificial canals linked to the river used as a drainage system useful for irrigation too: a perfect equilibrium between human and nature. More than elsewhere here the Po river history is linked with the history of agriculture. Last but not least the citizens have a strong relationship with the river, that's why there are many clubs and associations promoting activities on and along the Po river.*



## VERSO LA COSTRUZIONE DI UNA CARTA DEL PO WORKING ON A PO RIVER CHARTER

**VENERDÌ 18 SETTEMBRE**  
**ACQUA: UNA RISORSA, TANTI INTERESSI**

Capire il passato per progettare il futuro: l'evoluzione dell'agricoltura ha modificato non solo il paesaggio fluviale ma anche il rapporto tra i residenti e il fiume. Le grandi aziende della pianura sono espressione dell'agricoltura più avanzata tecnicamente, ma che si sta confrontando con la possibilità di svolgere una nuova funzione equilibratrice nei confronti del territorio, della popolazione e della città.

La nuova agricoltura, l'uso sociale del fiume e la sua infrastrutturazione sono i temi al centro della riflessione.

Camera di Commercio  
Sala Maffei  
via Lanaioli 7  
ore 9

**FRIDAY 18TH OF SEPTEMBER**  
**WATER: A RESOURCE, MANY INTERESTS**

*Understand the past to plan the future: the agriculture evolution has changed the river landscape but even the relationship with the inhabitants. Big companies working on Pianura Padana are the best expression of agricultural technological development in Italy. That's why they are so important to harmonize the links between the production and the territory and its population. The new agriculture, the social role of the Po river and the development of new infrastructures along the basin are the focus of the conference.*



**8-20 SETTEMBRE/8-20 SEPTEMBER**

### "IL MIO PO A CREMONA. IMMAGINI, LIBRI, DOCUMENTI"

Mostra a cura dell'Archivio di Stato e della Biblioteca Statale  
*Exhibition curated by State Archive and State Library*

Palazzo Comunale, Sala Alabardieri, piazza del Comune 8

Orari: lun-sab 9-18, dom 10-17/Hours: mon-sat 9-18, sun 10-17

**18-27 SETTEMBRE/18-27 SEPTEMBER**

### "UOMINI E DONNE DEL PO"

Inchiostri di Franco Cimardi  
*Exhibition of Franco Cimardi's inks*

Camera di Commercio, Ex-Borsino  
Via Solferino

Orari/Hours: 16-19

**19-20 E 26-27 SETTEMBRE**

**19-20 AND 26-27 SEPTEMBER**

### "IL PO E IL SACRO. SANTI E MADONNE"

Chiesa di Santa Maria Maddalena  
Via XI Febbraio

Orari/Hours: 10-13 / 15-18

In collaborazione con i Volontari Touring per il Patrimonio Culturale di Aperti per Voi e Bertoldi Arte Cremona  
*In collaboration with Touring volunteers for the cultural heritage of Aperti per Voi project and Bertoldi Arte Cremona*

Le mostre sono a ingresso libero/Free entry



**SABATO 19 SETTEMBRE/SATURDAY 19TH OF SEPTEMBER**

### COLORI E FORME IN NATURA

Al Museo Civico di Storia Naturale laboratori didattici per bambini alla scoperta del paesaggio del fiume Po e della biodiversità nel territorio cremonese.

Età consigliata: 5-10 anni. Durata 1 ora.

**COLOURS AND SHAPES IN NATURE**

*At the Natural history museum kids can participate to educational workshops (1 hour) to discover Po river landscapes and its biodiversity. Suggested age: 5 to 10 years old.*

Orari/Hours  
10 e 11

Museo Civico di Storia Naturale  
via Ugolani Dati 4

**DOMENICA 20 SETTEMBRE/SUNDAY 20TH OF SEPTEMBER**

### NAVIGAZIONE SUL PO

Crociera in motonave lungo il Po alla scoperta del fiume e del suo territorio.

**SAILING ON THE PO RIVER**

*Cruise on motor vessel along the Po river.*

Orari/Hours  
10 - 11.30 - 14.30 - 16

Imbarco Canottieri Bissolati  
via Lungo Po Europa

La partecipazione è gratuita/All the activities are free of charge  
Prenotazioni/Reservations  
ProntoTouring, 840.88.88.02  
Info: [www.touringclub.it/Po](http://www.touringclub.it/Po)

# TERZA TAPPA: CREMONA / THIRD STOP: CREMONA